TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 12 – LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 146/2026/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 14 tháng 8 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 7 năm 2026 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 334/2026/TLST-DS ngày 22 tháng 7 năm 2026, về việc *"Tranh chấp về hợp đồng vay tài sản"*.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP V.

Địa chỉ: Số 89 LHạ, phường ĐĐa, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng TMCP V: Ông Ngô Chí D - Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Ngô Chí D: Ông Vũ Ngọc Q - Trưởng phòng (theo Văn bản ủy quyền số 16/2026/UQN-CTQT ngày 27/3/2026).

Người đại diện theo ủy quyền của ông Vũ Ngọc Q: Bà Phạm Thị Thúy Tr - Chuyên viên Xử lý nợ (theo Văn bản ủy quyền số 00354/05/2026/KK-VPB ngày 16/6/2026).

Bị đơn: Bà Lê Thị T - Sinh ngày 01/01/1965.

Địa chỉ: Thôn LPhú, xã HSơn, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị T tự nguyện thỏa thuận đồng ý trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần V tổng số tiền nợ vay tính đến ngày 06/8/2026 là 496.880.986 đồng, gồm tiền nợ gốc: 199.200.000 đồng, tiền nợ lãi trong hạn: 7.067.507 đồng, tiền nợ lãi quá hạn: 290.613.479 đồng.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 06/8/2026, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng cho vay số LD2333402567 ngày 30/11/2023 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất trong hợp đồng tín dụng.

Về án phí:

Bà Lê Thị T được miễn nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Ngân hàng thương mại cổ phần V không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần V số tiền đã nộp là 10.339.000 đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001274 ngày 20/7/2025 của Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 36 và Điều 71 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 34 Luật Thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND khu vực 12 – Lâm Đồng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Phạm Võ Văn